

[ES] Ficha técnica
[EN] Data sheet
[FR] Fiche technique
[IT] Scheda tecnica

[PT] Ficha técnica
[DE] Datenblatt
[DK] Datablad
[NL] Gegevensblad

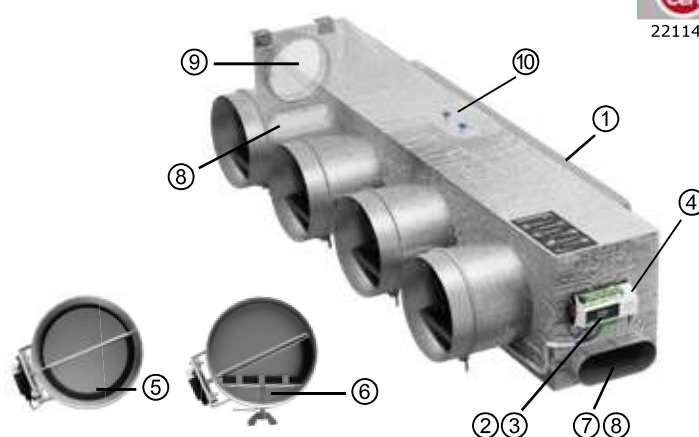
100-[KK][YY][XX][S][MM][Z]



PTA. Av. Juan López Peñalver, 8. Nave 6.
29590. Campanillas, Málaga. España
Aucore S.L.



www.koolnova.com

**[ES] PLENUM XTREME HÍBRIDO.**

Plenum con compuertas motorizadas regulables y ① cuello adaptado a las unidades interiores de conductos de las principales marcas de HVAC. Es la solución ideal para la zonificación de equipos inverter, VRF y fancoils. Control inteligente de hasta 8 zonas independientes de temperatura. Incluye:

- ✓ ② Unidad de control híbrida (100-CPNH00) con servidor web de serie para la gestión remota del sistema vía APP KOOLNOVA.
 - ✓ ③ Gateway infrarrojo (sistemas aire-aire: DX y VRF) ④ o cable (sistemas aire-aire: DX, VRF; aire-agua: fancoil; agua-agua: fancoil).
 - ✓ ⑤ Compuertas motorizadas regulables de Ø 200 mm (Ø 160 mm para plenum KS) con regulación del caudal de aire: 0° (cerrada), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (totalmente abierta).
- Opción VMC (Ventilación Mecánica Controlada):
- ✓ ⑥ Compuertas motorizadas compartimentadas regulables de Ø 200 mm con válvula de control manual, para regular la presión y caudal de aire nuevo.
 - ✓ Entrada para VMC con cuello lateral ovalado de diámetro equivalente a 160 mm. 2 Opciones: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- Opción BYPASS:
- ✓ Posibilidad de instalar ⑨ un cuello lateral para BYPASS (por defecto precorte de Ø 200 mm) configurable bajo pedido (ver codificación de plenum).
- Opción Q Calidad del aire interior (CAI):
- ✓ Posibilidad de integrar ⑩ un dispositivo purificador de aire DUSTFREE.
 - ✓ Compatible con AQSensor.

Dependiendo del plenum (tipo, número de compuertas) y de la unidad interior de conductos a controlar, la potencia sonora puede variar: ± 3 dB y la caída de presión de 5 a 15 Pa.

[EN] PLENUM XTREME HYBRID.

Plenum with motorised adjustable dampers and ① neck adapted to the indoor ducted units of the main HVAC brands. It is the ideal solution for zoning inverter, VRF and fan coil units. Intelligent control of up to 8 independent temperature zones. Includes:

- ✓ ② Hybrid control unit (100-CPNH00) with webserver included as standard for remote system management via KOOLNOVA APP.
 - ✓ ③ Infrared gateway (air-to-air system: DX and VRF) or ④ wired (air-to-air system: DX, VRF; air-to-water: fancoil; water-to-water: fancoil).
 - ✓ ⑤ Ø 200 mm adjustable motorised dampers (Ø 160 mm for KS plenum) with air flow regulation: 0° (closed), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (fully open).
- CMV option (Controlled Mechanical Ventilation):
- ✓ ⑥ Ø 200 mm adjustable motorised compartmentalised dampers with manual control valve, to regulate pressure and fresh air flow.
 - ✓ Inlet for CMV with oval side neck diameter equivalent to 160 mm. 2 Options: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- BYPASS option:
- ✓ Possibility to install ⑨ a side BYPASS (Ø 200 mm default pre-cut configurable on request (see coding plenum)).
- Opción Q Indoor air quality (IAQ):
- ✓ Possibility to integrate a ⑩ DUSTFREE air purifying device.
 - ✓ Compatible with AQSensor.

Depending on the plenum box (type, number of dampers) and the ducted indoor unit to be controlled, the sound power may vary: ± 3 dB and the pressure drop from 5 to 15 Pa.

[FR] PLENUM XTREME HYBRIDE.

Plenum avec registres motorisés et ① col adapté aux unités intérieures gainables des principales marques de CVC. C'est la solution idéale pour les unités de zonage inverter, VRF et ventilo-convecteurs. Contrôle intelligent de jusqu'à 8 zones de température indépendantes.

- Comprend :
- ✓ ② Unité de contrôle hybride (100-CPNH00) avec serveur web intégré pour la gestion à distance du système via KOOLNOVA APP.
 - ✓ ③ Gateway infrarouge (systèmes air-air : DX et VRF) ou ④ câble (systèmes air-air: DX, VRF; air-eau: ventilo-convecteur; eau-eau: ventilo-convecteur).
 - ✓ ⑤ Registres motorisés réglables Ø 200 mm (Ø 160 mm pour le plenum KS) avec régulation du débit d'air : 0° (fermé), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (complètement ouvert).
- Opción VMC (Ventilación Mecánica Controlada):
- ✓ ⑥ Ø 200 mm registres compartimentados motorizados regulables con válvula de control manual, para regular la presión y el caudal de aire fresco.
 - ✓ Entrada para VMC con col lateral ovalado de diámetro equivalente a 160 mm. 2 Opciones: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- Opción BYPASS:
- ✓ Posibilidad d'instalar ⑨ un piquage lateral BYPASS (prédecoupé par défaut Ø 200 mm) configurable sur demande (voir codification du plenum).
- Opción Q Qualité de l'air intérieur (QAI):
- ✓ Possibilité d'intégrer ⑩ un dispositif de purification d'air DUSTFREE.
 - ✓ Compatible avec AQSensor.

En fonction du plenum (type, nombre de registres) et de l'unité intérieure gainable à contrôler, la puissance acoustique peut varier: ± 3 dB et la perte de charge de 5 à 15 Pa.

[IT] PLENUM XTREME HYBRID.

Plenum con serrande motorizzate regolabili e ① collare adattato alle unità interne canalizzate dei principali marchi HVAC. È la soluzione ideale per la zonizzazione di inverter, VRF e fan coil. Controllo intelligente fino a 8 zone di temperatura indipendenti. Include:

- ✓ ② Centralina ibrida (100-CPNH00) con web server di serie per la gestione remota del sistema tramite KOOLNOVA APP.
 - ✓ ③ Gateway a infrarossi (sistemi aria-aria: DX e VRF) o filo (sistemi aria-aria: DX, VRF; aria-acqua: fancoil; acqua-acqua: fancoil).
 - ✓ ⑤ Serrande regolabili motorizzate Ø 200 mm (Ø 160 mm per plenum KS) con regolazione del flusso d'aria: 0° (chiuso), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (completamente aperto).
- Opción VMC (Ventilazione meccanica controllata):
- ✓ ⑥ Serrande compartimentate motorizzate regolabili Ø 200 mm con valvola di controllo manuale, per regolare la pressione e il flusso di aria fresca.
 - ✓ Ingresso per VMC con collo laterale ovale di diametro equivalente a 160 mm. 2 Opzioni: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- Opción BYPASS:
- ✓ Possibilità di installare ⑨ un collare BYPASS laterale (pretagliato di default Ø 200 mm) configurabile su richiesta (vedi codifica del plenum).
- Opción Q Qualità dell'aria interna (IAQ):
- ✓ Possibilità di integrare ⑩ un dispositivo di purificazione dell'aria DUSTFREE.
 - ✓ Compatibile con AQSensor.

A seconda del plenum (tipo, numero di serrande) e dell'unità interna canalizzata da controllare, la potenza sonora può variare: ± 3 dB e la perdita di carico da 5 a 15 Pa.

[PT] PLENO XTREME HÍBRIDO.

Pleno com registos motorizados reguláveis e ① encaixe adaptado a unidades interiores com condutas das principais marcas de AVAC. É a solução ideal para unidades de zonagem inverter, VRF e ventiloconvectores. Controlo inteligente de até 8 zonas de temperatura independentes. Inclui:

- ✓ ② Unidade de controlo híbrida (100-CPNH00) com servidor web de série para gestão remota do sistema através da KOOLNOVA APP.
 - ✓ ③ Gateway de infravermelhos (sistemas ar-ar: DX e VRF) ou ④ cabo (sistemas ar-ar: DX, VRF; ar-água: fancoil; água-água: fancoil).
 - ✓ ⑤ Registos motorizados reguláveis Ø 200 mm (Ø 160 mm para pleno KS) com regulação do caudal de ar: 0° (fechado), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (totalmente aberto).
- Opción VMC (Ventilação Mecânica Controlada):
- ✓ ⑥ Registos motorizados reguláveis de compartimentos Ø 200 mm com válvula de controlo manual, para regular a pressão e o caudal de ar fresco.
 - ✓ Entrada para VMC com diâmetro do pescoço lateral oval equivalente a 160 mm. 2 Opções: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- Opción BYPASS:
- ✓ Possibilidade de instalar ⑨ um colar lateral para BYPASS (pré-corte predefinido Ø 200 mm) configurável a pedido (ver codificação do pleno).
- Opción Q Qualidade do ar (AQI):
- ✓ Possibilidade de integrar ⑩ um dispositivo de purificação do ar DUSTFREE.
 - ✓ Compatível com AQSensor.

Dependendo da caixa pleno (tipo, número de registos) e da unidade interior com condutas a controlar, a potência sonora pode variar: ± 3 dB e a queda de pressão de 5 a 15 Pa.

www.termak.pt

[DE] PLENUM XTREME HYBRID.

- ✓ Plenum mit motorisch regulierbaren Klappen und ① Anschlussstutzen an die Kanaleinheiten der wichtigsten HVAC-Marken angepasst. Es ist die ideale Lösung für Inverter-, VRF- und Gebläsekonvektoren mit Zoneneinteilung. Intelligente Regelung von bis zu 8 unabhängigen Temperaturzonen. Enthält:
 - ✓ ② Hybride Steuereinheit (100-CPNH00) mit Webserver als Standard für die Fernverwaltung des Systems über die KOOLNOVA APP.
 - ✓ ③ Infrarot-Gateway (Luft/Luft: DX und VRF) oder ④ Kabel (Luft/Luft: DX, VRF; Luft-Wasser: Fancoil; Wasser-Wasser: Fancoil).
 - ✓ ⑤ Ø 200 mm Einstellbare motorisierte Klappen Ø 200 mm (Ø 160 mm für KS-Plenum) mit Luftstromregelung: 0° (geschlossen), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (vollständig geöffnet).
- Opción KWL (kontrollierte Wohnraumlüftung):
- ✓ ⑥ Ø 200 mm regulierbare motorisierte Fachklappen mit manuellem Steuerventil, zur Regulierung des Drucks und des Frischluftstroms.
 - ✓ Einlass für KWL mit ovalem Seitendurchmesser entsprechend 160 mm. 2 Optionen: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.
- BYPASS-Option:
- ✓ Möglichkeit zum Einbau ⑨ einer seitlichen Stutzenklappe BYPASS (standardmäßig vorgeschchnittener Ø 200 mm), auf Anfrage konfigurierbar (siehe Plenumskodierung).
- Opción Q Raumluftqualität (RLQ):
- ✓ Möglichkeit der Integration eines ⑩ DUSTFREE-Luftreinigungsgeräts.
 - ✓ mit AQSensor kompatibel

Je nach Anschlusskasten (Typ, Anzahl der Klappen) und dem zu regelnden Kanal-Innengerät kann die Schallleistung ± 3 dB und der Druckverlust zwischen 5 und 15 Pa variieren.

[DK] PLENUM XTREME HYBRID.

Plenum med motoriserede justerbare spjæld og ① hals tilpasset de indendørs kanaliserede enheder fra de største HVAC-mærker. Det er den ideelle løsning til zoneinddeling med inverter, VRF og ventilatorkonvektorer. Intelligent styring af op til 8 uafhængige temperaturzoner. Inkluderer:

- ✓ ② Hybrid styreenhed (100-CPNH00) med webserver inkluderet som standard til fjernstyring af systemet via KOOLNOVA APP.
- ✓ ③ Infrarød gateway (luft-til-luft system: DX og VRF) eller ④ kabel (luft-til-luft system: DX, VRF; luft-til-vand: fancoil; vand-til-vand: fancoil).
- ✓ ⑤ Justerbare motoriserede spjæld Ø 200 mm (Ø 160 mm for KS plenum) med luftstrømsregulering: 0° (lukket), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (helt åben).

KMV-mulighed (kontrolleret mekanisk ventilation):

- ✓ ⑥ Ø 200 mm justerbare motoriserede rumopdelte spjæld med manuel kontrolventil til regulering af tryk og friskluftstrøm.
- ✓ Indløb til KVM med oval sidehalsdiameter svarende til 160 mm.

2 muligheder: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.

Mulighed for BYPASS:

- ✓ Mulighed for at installere ⑨ en BYPASS på siden (Ø 200 mm som standard forudskåret), der kan konfigureres efter anmodning (se plenum-kodning).

Option Q Indendørs luftkvalitet (IAQ):

- ✓ Mulighed for at integrere en ⑩ DUSTFREE-luftrensningseenhed.
- ✓ Kompatibel med AQSensor.

Afhængigt af indbygningsboksen (type, antal spjæld) og den kanaliserede indendørsenhed, der skal styres, kan lydeffekten variere: ± 3 dB og trykfaldet fra 5 til 15 Pa.

[NL] PLENUM XTREME HYBRID.

Plenum met gemotoriseerde instelbare kleppen en ① hals aangepast aan de binnenunits met kanalen van de belangrijkste HVAC-merken. Het is de ideale oplossing voor inverter zoning, VRF en ventilatorconvectoren. Intelligente regeling van maximaal 8 onafhankelijke temperatuurzones. Omvat:

- ✓ ② Hybride regelenheid (100-CPNH00) met standaard webserver voor systeembeheer op afstand via KOOLNOVA APP.
- ✓ ③ Infrarood gateway (licht-luchtsysteem: DX en VRF) of ④ kabel (licht-luchtsysteem: DX, VRF; licht-water: fancoil; water-water: fancoil).
- ✓ ⑤ Ø 200 mm verstelbare gemotoriseerde kleppen (Ø 160 mm voor KS plenum) met luchtstroomregeling: 0° (gesloten), 30°, 45°, 60°, 75°, 90° (volledig open).

Optie CMV (gecontroleerde mechanische ventilatie):

- ✓ ⑥ Ø 200 mm verstelbare gemotoriseerde compartimentkleppen met handbediende regelklep om de druk en het debiet van verse lucht te regelen.
- ✓ Inlaat voor CMV met ovale zijhalsdiameter gelijk aan 160 mm.

2 Opties: ⑦ V: 1 x Ø 160 mm; ⑧ W: 2 x Ø 160 mm.

BYPASS optie:

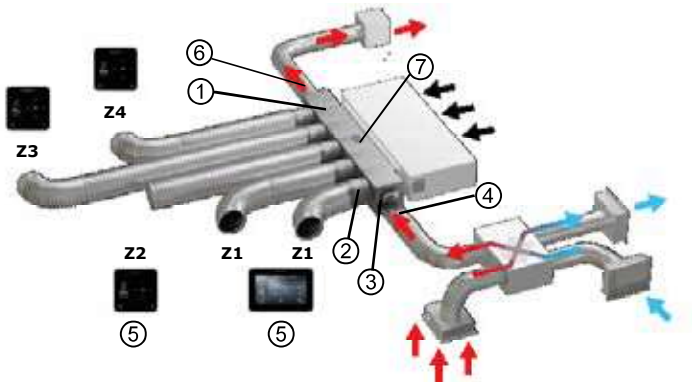
- ✓ Mogelijkheid om ⑨ een zijdelingse BYPASS te installeren (Ø 200 mm standaard voorgesneden) configureerbaar op aanvraag (zie codering plenum).

Optie Q Luchtqualiteit binnenshuis (IAQ):

- ✓ Mogelijkheid om een ⑩ DUSTFREE luchtzuiveringsapparaat te integreren.
- ✓ Compatibel met AQSensor.

Afhankelijk van de aansluitkast (type, aantal kleppen) en de te regelen binnenunit kan het geluidsvermogen variëren: ± 3 dB en de drukval van 5 tot 15 Pa.

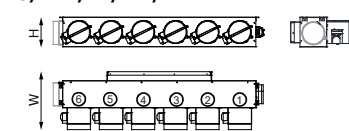
[ES] ESQUEMA TÍPICO/ [EN] TYPICAL SCHEME/ [FR] SCHÉMA TYPE/ [IT] SCHEMA TIPICO/ [PT] ESQUEMA TÍPICO/ [DE] TYPISCHES SCHEMA/ [DK] TYPISK SKEMA/ [NL] TYPISCH SCHEMA



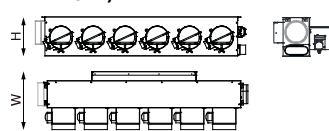
- ① Plenum / Pleno.
- ② Compuerta motorizada regulable/ Adjustable motorised damper/ Registre motorisé réglable/ Serranda motorizzata regolabile/ Registro motorizado regulável/ Motorisierte regulierbare Klappen/ Justerbare motoriserede spjæld/ Instelbare gemotoriseerde kleppen.
- ③ Unidad de control híbrida/ Hybrid control unit/ Unité de contrôle hybride/ Centralina ibrida/ Unidade de controlo híbrida/ Hybride Steuereinheit/ Hybrid styreenhed/ Hybride regeleenheid.
- ④ VMC/ CMV/ KWL/ KVM.
- ⑤ Mando/ Controller/ Commande/ Comando/ Controllo/ Kontroller/ Styring/ Bediening.
- ⑥ Bypass.
- ⑦ Purificador de aire/ Air purifier/ Purificateur d'air/ Purificatore d'aria/ Purificador de ar/ Luftreiniger/ Luftreenser/ Luchtreiniger (DUSTFREE)

[ES] TIPOLOGÍAS Y DIMENSIONES/ [EN] TYPOLOGIES AND DIMENSIONS/ [FR] TYPOLOGIES ET DIMENSIONS/ [IT] TIPOLOGIE E DIMENSIONI/ [PT] TIPOLOGIAS E DIMENSÕES/ [DE] TYPOLOGIEN UND DIMENSIONEN/ [DK] TYPOLOGIER OG DIMENSIONER/ [NL] TYPOLOGIEËN EN DIMENSIES

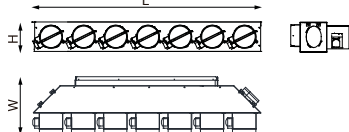
KS/ KN/ KL/ KX/ KE



VMC: V/ W



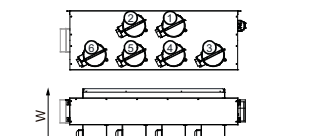
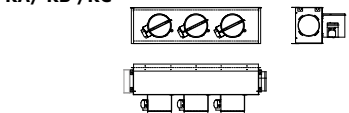
T



D



KA/ KB/ KC



[ES] Codificación de plenum.

[EN] Coding plenum.

[FR] Codification du plenum.

[IT] Codifica del plenum.

[PT] Codificação do pleno.

[DE] Plenumskodierung.

[DK] Plenum-kodning.

[NL] Codering plenum.

100-[KK][YY][XX][S][MM][Z]



[ES] Unidad de control.

[EN] Control unit.

[FR] Unité de contrôle.

[IT] Centralina.

[PT] Unidade de controlo.

[DE] Steuergerät.

[DK] Kontrolenhed.

[NL] Besturingseenheid.

100-CPNH00



EU-BAC



221143

[ES] Compuerta motorizada regulable.

[EN] Motorised adjustable damper.

[FR] Registre motorisé réglable.

[IT] Serranda regolabile motorizzata.

[PT] Registo motorizado regulável.

[DE] Motorisierte Einstellbare Klappe.

[DK] Motoriseret justerbart spjæld.

[NL] Gemotoriseerde verstelbare demper.

100-C[XXX]DIAMDF1C00



[ES] Purificador de aire/

[EN] Air purifier/

[FR] Purificateur d'air/

[IT] Purificatore d'aria/

[PT] Purificador de ar/

[DE] Luftreiniger/

[DK] Luftreenser/

[NL] Luchtreiniger

Q/QB : 100-FCUNIT03



		COMPUERTA/ DAMPER/ REGISTRE/ SERRANDA/ REGISTO/ KLASPE/ SPIJELD/ DEMPER						(mm)			
		2 / 3	4	5	6	7	8	H	W	Ø	VMC
KS	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	200	493	160	-
	(kg)	10±1	12±1	13±1	19±1	21±1	23±1				
KN	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	250	493	200	
	(kg)	10±1	12±1	13±1	19±1	21±1	23±1				
KL	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	280	493	200	
	(kg)	11±1	13±1	14±1	20±1	22±1	24±1				
KX	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	300	493	200	
	(kg)	11±1	13±1	14±1	20±1	22±1	24±1				
KE	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	350	493	200	
	(kg)	12±1	14±1	15±1	21±1	23±1	25±1				
D	L*	-	-	-	1477	1477	1477	500	493	200	
	(kg)	-	-	-	24±1	25±1	26±1				
T	L*	-	-	-	-	1911	2184	250	493	200	
	(Kg)	-	-	-	-	21±1	23±1				
V	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	330	493	200	1X 160
	(Kg)	27±1	28±1	31±1	34±1	37±1	40±1				
W	L*	1017	1227	1512	1725	2050	2271	330	493	200	2X 160
	(Kg)	27±1	28±1	31±1	34±1	37±1	40±1				
Q	PCO™	1 X FCUNIT03			2 X FCUNIT03						
QB	PCO™	1 X FCUNIT03			2 X FCUNIT03						

*

[ES] La longitud del plenum puede variar en función del modelo y marca./

[EN] The length of the plenum may change depending on the model and brand./

[FR] La longueur du plenum peut varier en fonction du modèle et de la marque./

[IT] La lunghezza del plenum può variare a seconda del modello e della marca./

[PT] O comprimento do pleno pode variar consoante o modelo e a marca./

[DE] Die Länge des Plenums kann sich je nach Modell und Marke ändern./

[DK] Plenumets længde kan variere afhængigt af model og mærke./

[NL] De lengte van het plenum kan veranderen afhankelijk van het model en het merk.

[ES] En caso de disponer de bypass lateral de Ø200, L de plenum = L + 60 mm y el peso 0,35 kg./

[EN] In case of Ø200 side bypass, plenum L = L + 60 mm and weight 0,35 kg./

[FR] Dans le cas d'un by-pass latéral Ø200, le plenum L = L + 60 mm et le poids 0,35 kg./

[IT] No caso do bypass lateral Ø200, o comprimento da caixa do pleno = L + 60 mm e o peso 0,35 kg./

[DE] Im Falle eines Ø200-Seitenbypasses ist das Plenum L = L + 60 mm und wiegt 0,35 kg./

[DK] I tilfælde af Ø200 sidebypass er plenum L = L + 60 mm og vejer 0,35 kg./

[NL] In het geval van een zij-bypass Ø200 is plenum L = L + 60 mm en weegt het 0,35 kg.